

Bruder Jakob

(Meister Jakob – Frère Jacques – Vierstimmiger Kanon)

Volkslied

1. F C F F C F 2. F C F F C F

Dänisch: Bru - der Ja - kob, Bru - der Ja - kob! Schläfst du noch? Schläfst du noch?
 Englisch: Mes - ter Ja - kob, Mes - ter Ja - kob, So - ver du? So - ver du?
 Finnisch: Are you slee - ping, are you slee - ping, Bro - ther John, bro - ther John?
 Flämisches : Jaak - ko kul - ta, Jaak - ko kul - ta He - räa jo, he - räa jo.
 Französisch : Broe - der Ja - cob, Broe - der Ja - cob! Slaapt gij nog, slaapt gij nog
 Italienisch : Frè - re Jac - ques, Frè - re Jac - ques ! Dor - mez - vous, dor - mez - vous?
 Niederländisch: Frà Mar - ti - no, cam - pa - na - ro dor - mi tu? dor - mi tu?
 Norwegisch: Va - der Ja - cob, Va - der Ja - cob! Slaapt gij nog, slaapt gij nog.
 Polnisch: Fa - der Ja - kob, fa - der Ja - kob So - ver du? So - ver du?
 Portugiesisch: Pa - nie Ja - nie! Pa - nie Ja - nie! Ra - no wstan! Ra - no wstan!
 Schwedisch: Por - que dor - mes, ir - mão - zin - ho? Vem brin - car, vem brin - car!
 Spanisch: Bro - der Ja - kob, bro - der Ja - kob so - ver du, so - ver du?
 Tschechisch: Mar - tin - il - lo, mar - ti - nil - lo. Donde es - ta, donde es - ta
 Ungarisch : Bra - tre Ku - bo, Bra - tre Ku - bo, Ješ - te spiš, ješ - te spiš?
 Kel - jen fel, kel - jen fel.

5 3. F C F F C F 4. F C F F C F

Hörst du nicht die Glock - ken? Hörst du nicht die Glock - ken? Ding, dang, dong! Ding, dang, dong!
 Hø - rer du ej klok - ken? Hø - rer du ej klok - ken? Bim, bam, bum! Bim, bam, bum!
 Mor - ning bells are ring - ing, mor - ning bells are ring - ing, Ding ding dong! Ding ding dong!
 Kel - lo - ja - si soi - ta, kel - lo - ja - si soi - ta. Piu pau pou! Piu pau pou!
 Hoor de klok - ken lui - den. Hoor de klok - ken lui - den. Bim, bam, bom! Bim, bam, bom!
 Son - nez les ma - ti - nes, son - nez les ma - ti - nes. Ding ding dong! Ding ding dong!
 Suo - na le cam - pa - ne! Suo - na le cam - pa - ne! Din don dan, din don dan.
 Al - le klok - ken lui - den. Al - le klok - ken lui - den. Bim, bam, bom! Bim, bam, bom!
 Hø - rer du ei klok - ken? Hø - rer du ei klok - ken? Bim bam bom, bim bam bom.
 Wszy - stkie dzwo - ny bi - ja. Wszy - stkie dzwo - ny bi - ja. Bim, bam, bum, bim, bam, bum.
 Ou - ve o sin - in - ho, lon - ge cre - pi - tan - do. Din din don, din din don.
 Hör du in - te klok - kan. Hör du in - te klok - kan. Ding ding dong. Ding ding dong.
 To - ca la cam - pa - na, to - ca la cam - pa - na. Din, don, dan, din, don, dan.
 Ven - ku slun - ce zá - ri, ty jsi na pol - štá - ri, vstá - vej již, vstá - vej již.
 Szól - nak a ha - ran - gok. Szól - nak a ha - ran - gok. Bim, bam, bom, bim, bam, bom.